



25 août 2023

(23-5734)

Page: 1/2

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

Original: anglais

NOTIFICATION DE MESURES D'URGENCE

1. Membre notifiant: <u>JAPON</u> Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés:
2. Organisme responsable: <i>Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries - MAFF</i> (Ministère de l'agriculture, des forêts et de la pêche)
3. Produits visés (Prière d'indiquer le(s) numéro(s) du tarif figurant dans les listes nationales déposées à l'OMC. Les numéros de l'ICS devraient aussi être indiqués, le cas échéant): Volailles vivantes, viande de volaille ou ovoproduits
4. Régions ou pays susceptibles d'être concernés, si cela est pertinent ou faisable: <input type="checkbox"/> Tous les partenaires commerciaux <input checked="" type="checkbox"/> Régions ou pays spécifiques: Brésil; Danemark; Pologne; Royaume-Uni
5. Intitulé du texte notifié: <i>Import suspension of live poultry, poultry meat or egg products from part of Brazil; Import suspension of poultry meat or egg products from parts of Denmark, Poland and the United Kingdom</i> (Suspension de l'importation de volailles vivantes, viande de volaille ou ovoproduits en provenance de certaines régions du Brésil; Suspension de l'importation de viande de volaille ou ovoproduits en provenance de certaines régions du Danemark, de la Pologne et du Royaume-Uni) Langue(s): anglais. Nombre de pages: 1 https://members.wto.org/crnattachments/2023/SPS/JPN/23_11933_00_e.pdf
6. Teneur: Afin de prévenir l'introduction au Japon du virus de l'influenza aviaire de hautement pathogène (IAHP) et de l'influenza aviaire faiblement pathogène (IAFP) H5, le MAFF a pris des mesures de suspension des importations au titre des articles 37 et 44 de la Loi sur les épizooties et d'autres exigences pertinentes.
7. Objectif et raison d'être: <input type="checkbox"/> innocuité des produits alimentaires, <input checked="" type="checkbox"/> santé des animaux, <input type="checkbox"/> préservation des végétaux, <input type="checkbox"/> protection des personnes contre les maladies ou les parasites des animaux/des plantes, <input type="checkbox"/> protection du territoire contre d'autres dommages attribuables à des parasites.
8. Nature du (des) problème(s) urgent(s) et raison pour laquelle la mesure d'urgence est prise: Mesures de suspension des importations en raison de l'apparition de foyers d'IAHP et d'IAFP H5. Pour de plus amples informations, voir la colonne n° 8 du document joint.

<p>9.</p>	<p>Existe-t-il une norme internationale pertinente? Dans l'affirmative, indiquer laquelle:</p> <p><input type="checkbox"/> Commission du Codex Alimentarius (par exemple, intitulé ou numéro de série de la norme du Codex ou du texte apparenté):</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Organisation mondiale de la santé animale (OMSA) (par exemple, numéro de chapitre du Code sanitaire pour les animaux terrestres ou du Code sanitaire pour les animaux aquatiques): Chapitre 10.4. Infection par les virus de l'influenza aviaire de haute pathogénicité</p> <p><input type="checkbox"/> Convention internationale pour la protection des végétaux (par exemple, numéro de la NIMP):</p> <p><input type="checkbox"/> Néant</p> <p>La réglementation projetée est-elle conforme à la norme internationale pertinente?</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p>Dans la négative, indiquer, chaque fois que cela sera possible, en quoi et pourquoi elle diffère de la norme internationale:</p>
<p>10.</p>	<p>Autres documents pertinents et langue(s) dans laquelle (lesquelles) ils sont disponibles: Pour de plus amples informations, voir la colonne n° 10 du document joint.</p>
<p>11.</p>	<p>Date d'entrée en vigueur (jj/mm/aa)/période d'application (le cas échéant): Pour de plus amples informations, voir la colonne n° 11 du document joint.</p> <p><input type="checkbox"/> Mesure de facilitation du commerce</p>
<p>12.</p>	<p>Organisme ou autorité désigné pour traiter les observations: <input type="checkbox"/> autorité nationale responsable des notifications, <input checked="" type="checkbox"/> point d'information national. Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:</p> <p><i>Japan Enquiry Point</i> (Point d'information du Japon) <i>International Trade Division</i> (Division du commerce international) <i>Economic Affairs Bureau</i> (Bureau des affaires économiques) <i>Ministry of Foreign Affairs</i> (Ministère des affaires étrangères) Fax: +(81 31) 5501 8343 Courrier électronique: enquiry@mofa.go.jp</p>
<p>13.</p>	<p>Texte(s) disponible(s) auprès de: <input type="checkbox"/> autorité nationale responsable des notifications, <input checked="" type="checkbox"/> point d'information national. Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:</p> <p><i>Japan Enquiry Point</i> (Point d'information du Japon) <i>International Trade Division</i> (Division du commerce international) <i>Economic Affairs Bureau</i> (Bureau des affaires économiques) <i>Ministry of Foreign Affairs</i> (Ministère des affaires étrangères) Fax: +(81 31) 5501 8343 Courrier électronique: enquiry@mofa.go.jp</p>